

PROJET ECOUTE DES JEUNES

Pistes d'accompagnement du livre blanc
« Paroles de jeunes- Paroles de Sens »



« L'œuvre d'art n'est pas seulement faite pour être admirée; elle nous interpelle, elle pose question, et par le fait même nous met face à nos questions essentielles. » L'art, chemin vers Dieu, GRAIR, 2010.

Fiche pédagogique N°9 : (lire aussi le « Contrat éthique » en fiche 03)

LES JEUNES SONT « AUSSI » LA TRADITION

Extraits du livret PJPS, p. 31 et 56 : « Dieu laisse les hommes libres et attend que les hommes ouvrent les yeux. »
« Je pense que la religion propose un sens à l'existence. La religion a amené des choses positives dans les domaines de l'art, de l'orfèvrerie et de l'architecture (progrès techniques pour construire les cathédrales, les mosquées, ...) »

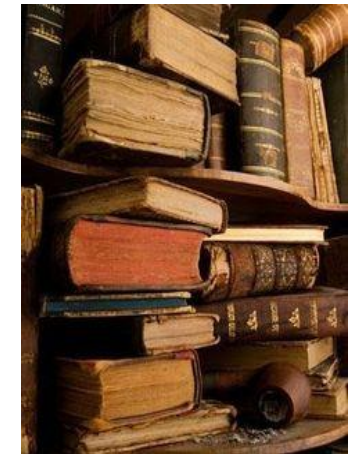
tradition

Public(s) visé(s)

A priori toutes filières et formes confondues, les équipes éducatives, les équipes de pilotage.

Objectif(s) de la démarche

- **Se poser des questions sur la foi, Dieu, le sens de la vie...** fait parfois peur car on se sent seul, ou « ringard ». Mais je ne suis pas seul dans ma recherche. 2000 ans de christianisme m'encadrent et des millions de croyants autour de moi.
- Ouvrir les yeux et les oreilles.
- Permettre aux jeunes de comprendre en profondeur le terme « **tradition** » :
« Le mot « tradition » (en latin *traditio*, « acte de transmettre ») vient du verbe *tradere*, « faire passer à un autre, livrer, remettre ». Littré en a



distingué quatre sens principaux : « Action par laquelle on livre quelque chose à quelqu'un » ; « transmission de faits historiques, de doctrines religieuses, de légendes, d'âge en âge par voie orale et sans preuve authentique et écrite » ; « particulièrement, dans l'Église catholique, transmission de siècle en siècle de la connaissance des choses qui concernent la religion et qui ne sont point dans l'Écriture sainte » ; « tout ce que l'on sait ou pratique par tradition, c'est-à-dire par une transmission de génération en génération à l'aide de la parole ou de l'exemple » (*Dictionnaire de la langue française*). »

« Les définitions proposées par Littré se rapportent soit au sens particulier, juridique et liturgique, de *traditio* dans le droit romain et dans certains usages de l'ancien droit français ou lors de la remise de dignités ecclésiastiques, soit au sens général de « transmission ». Le rhéteur Quintilien, dans le *De institutione oratoria*, donne à *traditio* le sens d'« enseignement ».

<https://www.universalis.fr/encyclopedie/tradition/>

Contenu – méthodologie – consignes (en guise de proposition)

1. Que veut dire « Tradition » ?

L'*Encyclopaedia Universalis*, à l'article « tradition », apprend au lecteur que la notion de tradition sous-entend 2 verbes : *tradere*, remettre, et *transmittere*, transmettre. Avec *tradere*, il s'agit de remettre un contenu ; *transmittere* désigne l'acte même de transmettre, c'est une fonction, une opération.

« La tradition ne se borne pas, en effet, à la conservation ni à la transmission des acquis antérieurs : elle intègre, au cours de l'histoire, des existants nouveaux en les adaptant à des existants anciens. Sa nature n'est pas seulement pédagogique ni purement idéologique : elle apparaît aussi comme dialectique et ontologique. La tradition *fait être de nouveau ce qui a été* ; elle n'est pas limitée au *faire savoir* d'une culture, car elle s'identifie à la vie même d'une communauté. » *Encyclopaedia Universalis*. Tome 22, 1992, pp. 826-829



Toute communauté humaine transmet et invente. Si la tradition se bornait à transmettre, il n'y aurait plus d'évolution ; mais si une invention n'était pas transmise, il faudrait sans cesse la réinventer. La tradition présente donc une « capacité passive de conservation » à laquelle il faut ajouter une « capacité active d'intégration d'existants nouveaux par leur adaptation à des existants antérieurs. »

C'est cette « capacité active » qu'il s'agit ici de privilégier.

La tradition devient alors re-création par les jeunes.

2. Objectifs immédiats :

- Découvrir que, à travers les arts plastiques, l'architecture, la musique, l'artisanat... des croyants ont aussi exprimé leurs recherches, leurs doutes, leur confiance, leurs prières.
- Fournir des outils simples pour que le jeune puisse s'approprier une œuvre d'art.
- Situer une œuvre d'art dans une tradition religieuse.
- Découvrir les traditions d'autres religions pour mieux les comprendre et les respecter et pour que le jeune puisse aussi y puiser des réponses à ses propres questions.
- Interpréter et exprimer son interprétation.
- Faire comprendre au jeune que, lorsqu'il se sert d'une œuvre d'art existante, il est lui-même la tradition car il fait « être de nouveau ».
- Inviter le jeune à créer lui aussi ses œuvres d'art pour exprimer ses sentiments, ses questions, ses doutes, ses révoltes...
- Jouer avec une œuvre d'art pour la « customiser », l'améliorer, la détourner, raconter une histoire à partir d'elle (lire et regarder *Les fantômes du Louvre* de Enki BILAL), la transformer en B.D., ...

3. Consignes :

- fournir des copies d'œuvres d'art.
- Profiter d'une visite pendant un voyage scolaire.
- Fournir une grille d'analyse simple pour aider l'élève à :
 - situer l'œuvre dans son contexte
(initiation à un style architectural, à un contexte religieux...)
 - comprendre les techniques utilisées
 - comprendre les symboles

Dans le but de libérer le jeune afin qu'il se sente capable « d'entrer dans l'œuvre » et de se l'approprier.

(Activités en interdisciplinarité)





Evaluation – bilan – relecture :

Dans le but d'aider le jeune à se poser les questions :

- ✓ La démarche a-t-elle libéré mon expression ?
- ✓ Ai-je été aidé dans mon questionnement par l'œuvre ?
- ✓ Ai-je découvert d'autres pistes, de « nouveaux horizons » se sont-ils révélés à moi ?
- ✓ Les inévitables différences par rapport à mes opinions que j'ai découvertes dans l'œuvre m'ont-elles éclairé et aussi aidé à comprendre, et donc à mieux aimer, les façons de voir des autres ?
- ✓ Quelle type d'expression artistique est le plus en adéquation avec ma personnalité ?

Dans le but De respecter le contrat éthique et de façon plus globale :

- Le « Contrat éthique¹ » a-t-il été respecté ?
- Les délais ont-ils été respectés ?
- Les étapes ont-elles été clairement mises en place, planifiées ?
- Les consignes furent-elles claires et cohérentes ?
- La parole du jeune a-t-elle été entendue et valorisée ?
- Les responsables se sont-ils réunis – avec quelques jeunes – pour conclure l'expérience et en tirer un bilan ?
-

Le but ne sera pas d'évaluer les productions dans les cours, il s'agit bien ici de séparer projet et matière scolaire. Ceci étant dit, rien n'empêche de valoriser cette expérience en termes de bonus dans une évaluation disciplinaire (en lien notamment avec les compétences EPC) ou sous formes de paroles d'encouragement.

<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/tradition/78903>

<http://www.cnrtl.fr/lexicographie/tradition>

¹ Voir la page spécifique consacrée à ce « contrat moral » en FICHE PEDAGOGIQUE 3.